

ASTN

class 4  
20/10/00

Cp 144 9

**Paritair Comite voor het tuinbouwbedrijf**

**Commission paritaire pour les entreprises horticoles**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 2000*

*Convention collective de travail du 9 octobre 2000*

Bloementeelt: bijkomend vakantiegeld, technische modaliteiten.

Floriculture : pecule supplementaire de vacances, modalites techniques.

Artikel 1. Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot **doel** enkele technische modaliteiten aan te brengen aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 1991 tot **toekenning** van een bijkomend vakantiegeld aan de werklieden en werksters tewerkgesteld in de **ondernemingen** van de bloementeelt, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 15 april 1992 (Belgisch Staatsblad van 19 juni 1992).

Article 1er. La présente convention collective de travail a pour but **d'apporter** quelques modalites techniques a la convention collective de travail du 4 avril 1991 octroyant un pecule supplementaire de vacances aux ouvriers et ouvrieres **occupes** dans les entreprises de floriculture, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 15 avril 1992 (Moniteur beige 19 juin 1992).

Commentaar

Commentaire

De sociale partners in het Paritair Comite voor het tuinbouwbedrijf hebben in de onderhandelingsronde 1999-2000 er voor geopteerd om de geldende bepalingen **inzake** de toekenning van een bijkomend vakantiegeld aan de werklieden en werksters **onverkort** en ongewijzigd te behouden.

Les **partenaires** sociaux de la commission paritaire pour les entreprises horticoles ont opté, lors du round de negotiations 1999-2000, pour le maintien integral et **inchangé** des dispositions en vigueur **concernant** l'octroi d'un pecule supplementaire de vacances aux ouvriers et ouvrieres.

Zij hebben ervoor gekozen om inzake de betaling van dit bijkomend vakantiegeld aan de werklieden en werksters een maximale rechtszekerheid te garanderen.

Ils ont choisi de garantir aux ouvriers et ouvrieres une **sécurité juridique** maximale pour ce qui concerne le paiement de ce pecule supplementaire de vacances.

Vandaar dat, vanaf het betalingsjaar 2000, het bijkomend vakantiegeld uitbetaald wordt door het Waarborg- en Sociaal Fonds voor het tuinbouwbedrijf.

C'est pourquoi a partir de l'exercice 2000, le pecule supplementaire de vacances sera paye par le fonds social et de garantie pour les entreprises horticoles.

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.  
24 -10- 2000 | 74 -11- 2000 | No. No

55846/6/145

Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel de continuïteit te garanderen inzake de betaling van het bijkomend vakantiegeld. Er worden, gelet op de betaling door het Waarborg- en Sociaal Fonds en rekeninghoudende met de gegevensinput die komt vanwege de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en met de wens van de sociale partners om zoveel mogelijk gebruik te maken van reeds bij de RSZ beschikbare informatie, uitsluitend enkele technische modaliteiten aangebracht aan de bestaande regeling. Het bedrag van het bijkomend vakantiegeld blijft ongewijzigd.

De ondertekenende partijen van onderhavige corrigerende collectieve arbeidsovereenkomst wensen te benadrukken dat zij inzake alle deelaspecten van het bijkomend vakantiegeld opteren voor het continue behoud van de sinds 1991 laatst aangepaste regeling inzake dit vakantiegeld.

Zij dringen er op aan dat ook de bijzondere behandeling inzake de sociale zekerheid zou kunnen gecontinueerd worden. Zij wijzen er in dit verband op dat de regeling inzake het bijkomend vakantiegeld zonder onderbreking bestaat van voor 31 december 1974.

Art. 2. In artikel 2 van hogergenoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 1991 wordt het volgende lid toegevoegd :

Met ingang van het jaar 2000 wordt het bijkomend vakantiegeld toegekend door het Waarborg- en Sociaal Fonds voor het tuinbouwbedrijf aan de werklieden en werksters die in het referentiejaar prestaties in de sector bloemisterij hebben geleverd.

La presente convention collective de travail a pour but d'assurer la continuité du paiement du pecule supplémentaire de vacances. Vu le paiement par le fonds social et de garantie et compte tenu de l'input de données en provenance de l'Offic national de Securite Sociale et du souhait des partenaires sociaux d'utiliser autant que possible l'information déjà disponible a l'Offic national de securite sociale, il ne sera apporté que quelques modalités techniques a la reglementation existante. Le montant du pecule supplémentaire de vacances reste inchangé.

Les parties signataires de la presente convention collective de travail corrective tiennent a souligner qu'ils optent pour le maintien continu de la reglementation concernant le pecule de vacances dernièrement adaptée en 1991, et cela pour tous les aspects de ce pecule supplémentaire de vacances.

Ils insistent pour que le traitement particulier au point de vue de la securite sociale puisse être maintenu. A ce propos, Us attirent l'attention sur le fait que la reglementation relative au pecule supplémentaire de vacances existe sans interruption depuis l'annee 1974.

Art. 2. Il est ajouté a l'article 2 de la convention collective de travail susmentionnee du 4 avril 1991 le paragraphe suivant :

A partir de l'annee 2000 le pecule supplémentaire de vacances est octroyé par le fonds social et de garantie pour les entreprises horticoles aux ouvriers et ouvrières qui ont fourni des prestations dans le secteur de la floriculture pendant l'annee de reference.

Art. 3. Artikel 3 van hogergenoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 1991 wordt als volgt aangepast :

"Het bijkomend vakantiegeld wordt berekend op het brutoloon dat de betrokken werkmán of werkster verdient heeft in het refertejaar. Het bijkomend vakantiegeld bedraagt 6,25 pct. van het brutoloon.

Met "refertejaar" wordt de periode bedoeld lopende van 1 juli van het vorig jaar tot en met 30 juni van het jaar waarin het bijkomend vakantiegeld wordt uitbetaald.

Het eerste refertejaar is ten uitzonderlijken titel, en dit omwille van de toe te passen techniek van financiering, de periode lopende van 1 januari 2000 tot en met 30 juni 2000."

Art. 4. Artikel 4 en artikel 5 van hogergenoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 1991 worden als volgt vervangen :

"Art. 4. Het bijkomend vakantiegeld wordt voor de eerste keer uitbetaald door het Waarborg- en Sociaal Fonds voor het tuinbouwbedrijf in het kalenderjaar 2000.

Art. 5. Het bijkomend vakantiegeld wordt aan de rechthebbenden uitbetaald in de maand december volgend op het refertejaar waarop bijkomend vakantiegeld berekend wordt".

Art. 3. L'article 3 de la convention collective de travail susmentionnée du 4 avril 1991 est adapté de la façon suivante :

"Le pecule supplémentaire de vacances est calculé sur le salaire brut que l'ouvrier ou l'ouvrière concerne a gagné pendant l'année de référence. Le pecule supplémentaire de vacances est de 6,25 p.c. du salaire brut.

Par "année de référence" on entend la période du 1er juillet de l'année précédente jusqu'au 30 juin inclus de l'année dans laquelle le pecule est payé.

La première année de référence est, exceptionnellement et à cause de la technique de financement à appliquer, la période du 1er Janvier 2000 jusqu'au 30 juin 2000."

Art. 4. Les articles 4 et 5 de la CCT susmentionnée du 4 avril 1991 sont remplacés de la façon suivante :

"Art. 4. Le pecule supplémentaire de vacances sera payé pour la première fois en 2000 par le Fonds social et de garantie pour les entreprises horticoles.

Art. 5. Le pecule supplémentaire de vacances est payé aux ayants droit au mois de décembre suivant l'année de référence qui sert de base pour le calcul du pecule supplémentaire."

Art. 6. Artikel 6 van hogergenoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 1991 wordt als volgt vervangen :

"Aan de volgende personen wordt eveneens een bijkomend vakantiegeld uitbetaald volgens de modaliteiten bedoeld onder artikel 3 :

- de werklieden en werksters die in de loop van het refertejaar met brugpensioen gegaan zijn of die in het refertejaar gepensioneerd zijn;
- de rechtverkrijgenden van werklieden en werksters die in de loop van het refertejaar overleden zijn;
- de werklieden en werksters van wie de arbeidsovereenkomst in de loop van het refertejaar door de werkgever werd beëindigd met een opzeggingstermijn of met een verbreking van de arbeidsovereenkomst en uitbetaling van een verbrekingsvergoeding of van wie de arbeidsovereenkomst in onderling akkoord werd beëindigd;
- de werklieden en werksters verbonden met een arbeidsovereenkomst voor een bepaalde duur of voor een bepaald werk die een einde neemt in de loop van de referteperiode".

Art. 7. De artikelen 7 en 8 <sup>van de hogergenoemde CAO van 4 april 1991</sup> worden vervangen door <sup>1991</sup> de volgende tekst :

"Art. 7. Hebben geen recht op een bijkomend vakantiegeld, de werklieden en werksters :

Art. 6. L'article 6 de la convention collective de travail susmentionnée du 4 avril 1991 est remplacé par le libellé suivant :

"Un pecule supplémentaire de vacances est également payé aux personnes suivantes suivant les modalités, visées à l'article 3 :

- les ouvriers ou ouvrières qui prennent leur pension dans le courant de l'année de référence ou qui sont pensionnés dans l'année de référence;
- les ayants droit d'ouvriers ou ouvrières qui sont décédés dans le courant de l'année de référence;
- les ouvriers ou ouvrières dont le contrat de travail a été résilié au courant de l'année de référence par l'employeur avec un délai de préavis ou par une rupture du contrat de travail avec paiement d'une indemnité de rupture ou dont le contrat de travail a été résilié d'un commun accord;
- les ouvriers ou ouvrières ayant un contrat de travail à durée déterminée ou pour un certain travail qui prend fin dans le courant de la période de référence.

Art. 7. Les articles 7 et 8 <sup>de la C.C.T. susmentionnée du 4 avril 1991</sup> sont remplacés par le libellé suivant :

"Art. 7. N'ont pas droit au pecule supplémentaire de vacances, les ouvriers ou ouvrières :

- die in de loop van de referentieperiode zelf ontslag nemen;

- die in de loop van de referentieperiode worden ontslagen omwille van een dringende reden.

Wat het bijkomend vakantiegeld betreft dat betaald wordt in december 2000, hebben ook de werknemers die zelf ontslag genomen hebben eveneens ten uitzonderlijken titel recht op een bijkomend vakantiegeld.

Art. 7. De Raad van Beheer van het Waarborg- en Sociaal Fonds voor het tuinbouwbedrijfregelt de praktische toepassingsmodaliteiten in verband met onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst."

Art. 7. Artikel 9 van hogergenoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 1991 wordt als volgt vervangen :

"Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst doet geen afbreuk aan eventuele meer gunstige regelingen die inzake de toekenning van een bijkomend vakantiegeld in de in het toepassingsgebied bedoelde tuinbouwondernemingen van toepassing zijn. Deze ondernemingsregelingen blijven behouden voor het gedeelte dat de in artikel 3 bedoelde sectorale premie overschrijdt."

Art. 8. Artikel 10 van hogergenoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 1991 wordt als volgt vervangen :

- qui donnent leur démission dans le courant de la période de référence;

- qui sont licenciés dans le courant de la période de référence, pour motif grave.

Pour ce qui concerne le pecule supplémentaire de vacances qui sera payé au mois de décembre 2000, les travailleurs qui ont démissionné de leur propre initiative ont, exceptionnellement, également droit à ce pecule supplémentaire.

Art. 7. Le conseil de gestion du fonds social et de garantie pour les entreprises horticoles fixe les modalités d'application pratiques relatives à la présente convention collective de travail."

Art. 7. L'article 9 de la convention collective de travail susmentionnée du 4 avril 1991 est remplacé par le libelle suivant :

"La présente convention collective de travail ne porte pas préjudice à des dispositions éventuellement plus avantageuses relatives à l'octroi d'un pecule supplémentaire de vacances et qui sont d'application dans les entreprises horticoles relevant du champ d'application de la présente convention. Ces accords d'entreprise sont maintenus pour la partie qui dépasse le pecule sectoriel visé à l'article 3."

Art. 8. L'article 10 de la convention collective de travail susmentionnée du 4 avril 1991 est remplacé par le libelle suivant :

"Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst treedt in voege op 1 januari 2000. Zij **geldt** voor een onbepaalde duur. Zij kan door elk van de **ondertekenende partijen** worden opgezegd met een **opzeggingstermijn** van **drie maanden** die per aangetekend schrijven wordt verstuurd aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf".

"La présente convention collective de travail entre en **vigueur le 1er Janvier 2000** et est conclue pour une duree indeterminee. Elle peut etre denoncee par chacune des parties contractantes **moyennant un préavis de trois mois**, a **notifier par lettre recommandée a la poste, adressée au president de la Commission paritaire des Entreprises horticoles.**"